

**Z M L U V A**  
**o poskytovaní právnych služieb**  
*uzatvorená medzi zmluvnými stranami.*

Klient: Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky  
sídlo: Nám. Ľ. Štúra 1, 812 35 Bratislava  
IČO: 42 181 810  
Štatutárny zástupca: Ing. László Sólymos, minister  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
IBAN: SK14 8180 0000 0070 0038 9046

**(ďalej len „Klient“)**

Advokátska kancelária: Advokátska kancelária Tomáš Kulák, s.r.o.  
sídlo: Šuty 21, 831 07 Bratislava  
IČO: 47244640, IČ DPH: SK2023678866  
Štatutárny orgán: Mgr. Tomáš Kulák - konateľ, advokát  
zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel:  
Sro, vložka číslo: 86352/B  
Bankové spojenie: VOB, a.s., Bratislava  
IBAN: SK19 0200 0000 0030 9275 5753

**(ďalej len „Advokátska kancelária“)**

*(ďalej spolu aj len ako „zmluvné strany“)*

Zmluvné strany po vzájomnej dohode a vyhlásení, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, sa v zmysle ust. § 1 ods. 2 písm. n) body 1 a 2 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej aj ako „Obchodný zákonník“), zákona č. 586/2003 Z. z. o advokácii a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej aj ako „zákon o advokácii“) v spojení s vyhláškou Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v znení neskorších predpisov (ďalej aj ako „Vyhláška“), dohodli na uzavretí tejto zmluvy o poskytovaní právnych služieb (ďalej len „zmluva“):

I.

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán pri poskytovaní právnych služieb Advokátskej kancelárie v prospech Klienta v oblasti sporovej agendy.
2. Advokátska kancelária sa touto zmluvou zaväzuje poskytovať v prospech Klienta právne služby spočívajúce v zastupovaní Klienta v súdnom spore vedenom na Okresnom súde Bratislava I pod sp. zn. 37Cb/130/2016 v právnej veci žalobcu: PRVÁ PRODUKČNÁ, s.r.o., so sídlom Pri Bielom Kríži 1157/16, 831 02 Bratislava, IČO: 35 821 213 (ďalej aj len ako „žalobca“), proti žalovanému v 1. rade: SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik, so sídlom Radničné námestie 8, 969 55 Banská Štiavnica, IČO: 36 022 047 a žalovanému v 2. rade: Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, so sídlom: Nám. Ľ. Štúra 1, 812 35 Bratislava, o náhradu škody vo výške 14.275.278,- EUR s príšii, (ďalej aj ako „súdny spor“), ako aj pri Všetkých právnych Úkonoch s tým spjonyrň i štátno zastupovníi u knani riadnych, či mimoriadnych opravných prostriedkoch v súdnom spore, resp. v jeho súvislosti.
3. Klient sa zaväzuje zaplatiť Advokátskej kancelárii za poskytnuté právne služby podľa tejto zmluvy dohodnutú odmenu špecifikovanú v 61. II tejto zmluvy.

## II.

### Odmena Advokátskej kancelárie, Jej výška a splatnosť

1. Advokátska kancelária má za právne služby poskytované podľa čl. I. tejto zmluvy nárok na dohodnutú odmenu v podobe hodinovej odmeny vo výške 95,- EUR bez DPH (slovom deväťdesiatpäť eur) za každú aj začatú hodinu poskytnutej právnej služby podľa čl. I. tejto zmluvy (ďalej len „hodinová odmena“). Okrem hodinovej odmeny sa zmluvné strany dohodli na podielovej odmene, na ktorú vzniká Advokátskej kancelárii nárok za podmienok podľa článku II. bodu 4. tejto zmluvy.
1. Zmluvné strany sa dohodli, že celková výška hodinovej odmeny vypočítanej podľa bodu 1. tohto článku zmluvy nesmie presiahnuť sumu 9.500,- EUR (slovom deväťtisíc päťsto eur) bez DPH, čo zodpovedá počtu 100 hodín (aj začatých) poskytovania právnych služieb Advokátskou kanceláriou podľa tejto zmluvy.
2. Klient sa zaväzuje uhrádzať hodinovú odmenu Advokátskej kancelárii vždy mesačne pozadu za kalendárny mesiac, v ktorom boli poskytnuté právne služby v zmysle čl. I. tejto zmluvy, a to na základe faktúry vystavenej Advokátskou kanceláriou. K vyčíslenej výške hodinovej odmeny bude pri jej fakturácii Klientovi pripočítaná príslušná DPH.
3. Vzhľadom na skutočnosť, že výsledok súdneho sporu je vzhľadom na okolnosti prípadu veľmi neistý, o čom Advokátska kancelária Klienta poučila, zmluvné strany sa popri hodinovej odmene dohodli aj na podielovej odmene Advokátskej kancelárie, ktorá je však závislá od dosiahnutia úspechu v súdnom spore pre Klienta. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade ukončenia súdneho sporu na základe právoplatného rozsudku príslušného súdu vo veci samej, ktorým bude žaloba žalobcu v súdnom spore voči Klientovi aspoň sčasti, prípadne v celom rozsahu zamietnutá, patrí Advokátskej kancelárii podielová odmena vo výške 10% (slovom desať percent) z výpočtového základu, ktorým je rozdiel medzi istinou žalobcom uplatnenej sumy v súdnom spore voči Klientovi a istinou sumy žalobcovi priznanej voči Klientovi v súdnom spore na základe právoplatného rozhodnutia súdu. V prípade ukončenia súdneho sporu na základe právoplatného rozhodnutia príslušného súdu, ktorým bude súdny spor vo veci samej voči Klientovi zastavený z dôvodu späťvzatia žaloby zo strany žalobcu v celom rozsahu, patrí Advokátskej kancelárii podielová odmena vo výške 5% (slovom päť percent) z výpočtového základu, ktorým je istina žalobcom uplatnenej sumy v súdnom spore voči Klientovi; to neplatí v prípade právoplatného rozhodnutia príslušného súdu, ktorým bude súdny spor voči Klientovi zastavený z dôvodu nedostatku jeho procesnej subjektivity v súdnom spore, v tomto prípade nevzniká Advokátskej kancelárii nárok na podielovú odmenu. V prípade dosiahnutia zmierlivého vyriešenia súdneho sporu, patrí Advokátskej kancelárii podielová odmena vo výške 5% (slovom päť percent) z výpočtového základu, ktorým je rozdiel medzi istinou žalobcom uplatnenej sumy v súdnom spore voči Klientovi a istinou sumy, ktorá bude výsledkom zmierlivého vyriešenia súdneho sporu. Takto vypočítaná podielová odmena podľa tohto bodu sa znižuje o celkovú sumu hodinových odmien vyplatených zo strany Klienta Advokátskej kancelárii podľa tejto Zmluvy do vzniku nároku na podielovú odmenu (ďalej aj ako „podielová odmena“). K podielovej odmene bude pri jej fakturácii Klientovi pripočítaná príslušná DPH.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že Advokátska kancelária má popri nároku na odmenu podľa tejto zmluvy nárok na náhradu hotových výdavkov a náhradu za stratu času (ďalej spoločne ako „náhrady“). Za hotové výdavky sa považujú výdavky účelne a preukázateľne vynaložené Advokátskou kanceláriou v súvislosti s poskytovaním právnych služieb, najmä súdne a iné poplatky, cestovné a telekomunikačné výdavky a výdavky za znalecké posudky, preklady, odpisy alebo výpisy z verejných registrov.
5. Klient sa zaväzuje na vlastné náklady uhrádzať súdne a správne poplatky, ako aj trovy dôkazov navrhnutých Advokátskou kanceláriou a schválených Klientom, resp. uložených súdom.
6. Odmena Advokátskej kancelárie podľa tejto zmluvy bude uhradená na bankový účet Advokátskej kancelárie uvedený v tejto zmluve. Splatnosť faktúry je 30 dní odo dňa riadneho doručenia faktúry Klientovi. Faktúra musí spĺňať všetky náležitosti daňového dokladu podľa § 14 zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov vrátane označenia čísla tejto zmluvy podľa evidencie Klienta. Neoddeliteľnou súčasťou faktúry musí byť súpis a špecifikácia vykonaných prác, ktorý bude podpísaný oprávnenou osobou za Advokátsku

kanceláriu.

7. V prípade, že faktúra vystavená Advokátskou kanceláriou nebude spĺňať náležitosti podľa bodu 7. tohto článku, je Klient oprávnený vrátiť faktúru bez jej úhrady Advokátskej kancelárii na prepracovanie. V takom prípade Klient nie je v omeškaní s úhradou faktúry, ktorej lehota splatnosti prestáva plynúť. Nová lehota splatnosti začne plynúť až dňom doručenia opravenej (novej) faktúry, ktorá spína požiadavky stanovené touto zmluvou a zákonom č. 222/2004 Z.z o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.
8. Advokátska kancelária je oprávnená odmietnuť poskytnutie ďalších právnych služieb, pokiaľ nie je uhradená jej odmena.

### III.

#### Osobitné práva a povinnosti zmluvných strán

1. Klient sa zaväzuje poskytnúť potrebnú súčinnosť, t.j. vytvoriť podmienky pre riadne poskytnutie právnej pomoci, najmä predložiť všetky potrebné doklady a vystaviť príslušné splnomocnenia. Klient sa zaväzuje Advokátskej kancelárii oznámiť všetko, čo je potrebné na správne zastupovanie jeho zákonných záujmov.
2. Advokátska kancelária sa zaväzuje starostlivo zaobchádzať s dokladmi, ktoré jej boli zo strany Klienta zverené. Po skončení zastúpenia je Advokátska kancelária povinná bez zbytočného odkladu vrátiť Klientovi doklady, ktoré jej Klient zveril a iné doklady, ktoré mu patria.
3. Advokátska kancelária sa zaväzuje využívať všetky prostriedky na ochranu práv klienta a riadiť sa jeho príkazmi v medziach zákona o advokácii a advokátskej etiky.
4. Advokátska kancelária je zodpovedná za zachovávanie mlčanlivosti zamestnancov Advokátskej kancelárie o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedeli v súvislosti s poskytovaním právnych služieb Klientovi. Povinnosť mlčanlivosti zamestnancov Advokátskej kancelárie trvá aj po ukončení zmluvy.
5. Advokátska kancelária sa zaväzuje vo vzťahu k osobným údajom postupovať v súlade s právnou úpravou a pokynmi Klienta, pokiaľ tieto nie sú v rozpore s právnou úpravou.
6. Advokátska kancelária je oprávnená poveriť poskytovaním právnych služieb podľa tejto zmluvy svojho zamestnanca, resp. iného advokáta, len na základe predchádzajúceho písomného súhlasu Klienta. Za písomný súhlas sa pre účely tohto ustanovenia bude považovať aj súhlas zaslaný e-mailovou správou.
7. Advokátska kancelária je povinná bezodkladne upovedomiť Klienta o všetkých dôležitých skutočnostiach a úkonoch, oboznámiť ho s dôležitými písomnosťami, ktoré jej boli doručené alebo odosiela a v primeranej lehote odpovedať na otázky Klienta.

### IV.

#### Ukončenie zmluvy

1. Klient je oprávnený túto zmluvu vypovedať aj bez uvedenia dôvodu písomnou výpoveďou, ktorá je účinná dňom doručenia písomnej výpovede Advokátskej kancelárii. Výpoveďou tejto zmluvy Klientom zanikajú Klientove splnomocnenia a príkazy.
2. Advokátska kancelária je oprávnená túto zmluvu vypovedať aj bez uvedenia dôvodu písomnou výpoveďou, ktorá je účinná dňom doručenia písomnej výpovede Klientovi.
3. Advokátska kancelária je oprávnená od zmluvy odstúpiť len zo závažných dôvodov, najmä ak sa narušila nevyhnutná dôvera medzi ňou a Klientom, ako aj z ďalších dôvodov uvedených v ust § 21 a § 22 zákona o advokácii. Zmluva sa ukončuje dňom doručenia písomného prejavu vôle Advokátskej kancelárie o odstúpení od zmluvy Klientovi.
4. Zmluvu možno ukončiť písomnou dohodou uzavretou medzi zmluvnými stranami.
5. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností sa zmluvné strany dohodli, že v prípade ukončenia zmluvy podľa predchádzajúcich bodov tohto článku zmluvy zostáva Advokátskej kancelárii zachovaný nárok na odmenu za úkony právnej služby riadne uskutočnené pre Klienta do dňa

ukončenia tejto zmluvy, pričom za každý jeden úkon právnej služby má Advokátska kancelária nárok na odmenu stanovenú podľa ust. § 9 a nasl. Vyhlášky vo výške základnej sadzby tarifnej odmeny zníženú o 20 %.

#### V.

#### Doručovanie

- 1 Zmluvné strany sa dchodli že písomná komunikácia podľa tejto Zmluvy alebo v súvislosti s touto Zmluvou sa bude doručovať doporučené poštou, treťou osobou oprávnenou doručovať zásielky alebo osobne na adresu uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy alebo na inú adresu písomne oznámenú druhej zmluvnej strane počas trvania tejto Zmluvy, formou e-mailu, pri bežnej komunikácii zaslaním spätného potvrdzujúceho e-mailu príjemcom, pričom za spätný potvrdzujúci e-mail príjemcu sa nepovažuje správa automaticky vygenerovaná systémom alebo faxom.
- 2 Za deň doručenia sa považuje deň prevzatia písomnosti, V prípade, ak adresát odmietne písomnosť prevziať, za deň doručenia sa považuje deň odmietnutia prevzatia písomnosti. V prípade, ak si adresát neprevezme písomnosť v úložnej lehote na pošte, písomnosť sa považuje za doručенú v lehote 3 dní od jej vrátenia odosielateľovi, a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvie. V prípade, ak sa písomnosť vráti odosielateľovi s označením pošty „adresát neznámy“ alebo „adresát sa odsťahoval“ alebo s inou poznámkou podobného významu, za deň doručenia sa považuje deň vrátenia zásielky odosielateľovi.

#### VI.

#### Záverečné ustanovenia

- 1 Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú, nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
2. Zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch s hodnotou originálu, z ktorých jedno vyhotovenie obdrží Advokátska kancelária a štyri vyhotovenia obdrží Klient
3. Zmluvu je možné meniť len písomnými očíslovanými dodatkami podpísanými oboma zmluvnými stranami,
4. Ak niektoré z ustanovení tejto zmluvy je alebo sa stane neplatným, či neúčinným, nedotýka sa to ostatných ustanovení tejto zmluvy, ktoré zostávajú platné a účinné. Zmluvné strany sa v tomto prípade zaväzujú dohodou nahradiť neplatné alebo neúčinné ustanovenie novým platným a účinným ustanovením, ktoré najlepšie zodpovedá pôvodne zamýšľanému účelu neplatného alebo neúčinného ustanovenia. Vo veciach neupravených touto zmluvou sa práva a povinnosti zmluvných strán primerane spravujú príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi, predovšetkým ustanoveniami zákona o advokácii, Obchodného zákonníka a vyhlášky č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v znení neskorších predpisov.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu si pred jej podpísaním prečítali, jej obsahu porozumeli zmluva je vyjadrením ich slobodnej a vážnej vôle a na znak súhlasu s ňou ju vlastnoručne podpísali.

V Bratislave, dňa 02.08.2017

Za Klienta:

**MINISTERSTVO  
ZIVOTTAHO**  
nám. Ľudovíta Štúra 1  
812 35  
BRATISLAVA

Ing. László Sólymos  
minister

V Bratislave, dňa .? M

Za Advokátsku kanceláriu

Advokátska kancelária  
v Tomká Kufék. s.r.o.  
Soy 21 831 07 Bratislava  
IČO 472348211111 202 967 8887

Mgr. Tomáš Kulak  
konateľ, advokát